

Men vraagt zich af, wat Van den Aveele er toe bewogen kon hebben het silhouet van Brielle op de koperplaat te vervangen door dat van Rotterdam en de letters van de legende uit te wissen, met behoud van zijn eigen naam als auteur: 'Joh v. d. Aveelen inv. et f. 1689'. De prent zou natuurlijk onverkoopbaar geweest zijn. Misschien heeft Rotterdam als achtergrond hem compositorisch meer bevredigd en moeten we de in een enkel exemplaar bewaard gebleven prent beschouwen als een proeve van bekwaamheid in het veranderen van koperen platen of in het componeren van niet bij elkaar horende motieven, zoals tekenaars van stadsgezichten vaak ook arbitrair selectief te werk zijn gegaan en er niet tegen hebben opgezien, elementen van een bepaald stadsbeeld in dat van een ander over te brengen, tot groot ongerief van latere generaties, die belang stellen in de oude topografie.